

Jahresbericht 2015
Rapport annual 2015
Rapporto annuale 2015



bibliotheken graubünden **Kantonsbibliothek**
bibliotecas grischun **Biblioteca chantunala**
biblioteche grigioni **Biblioteca cantonale**

Übersetzung Übersetzungsdienst der Standeskanzlei
Translaziun Servetsch da translaziuns da la chanzlia chantunala
Traduzione Servizio traduzioni della Cancelleria dello Stato
romanisch Ursina Saluz
italienisch Lara Bernardi
Umschlagseite grafikcontainer.ch

Inhalt

Das Wichtigste in Kürze	4
Vorbemerkung (Petronella Däscher)	5
Erwerbung (Helen Peterhans)	6
Formal- und Sacherschliessung (Martin Leuenberger)	8
Benutzung (Karin Brechbühl Caprez)	9
IT (Urs Wider)	11
Öffentlichkeitsarbeit (Andri Janett)	12
Bibliotheksbeauftragte (Theres Schlienger)	14
Projekte des Entwicklungsschwerpunkts 2013-2016	16
Pastoralbibliothek (Daniel Bolliger)	17

Cuntegn

Il pli impurtant en furma concisa	19
Remartga preliminara (Petronella Däscher)	20
Acquisiziun (Helen Peterhans)	21
Cataloghisaziun formala e tematica (Martin Leuenberger)	23
Utilisaziun (Karin Brechbühl Caprez)	24
Tecnologias d'infurmaziun (Urs Wider)	26
Lavur da publicitad (Andri Janett)	27
Incumbensada da las bibliotecas (Theres Schlienger)	29
Projects dal punct central da svilup 2013-2016	31
Biblioteca pastorala (Daniel Bolliger)	32

Indice

L'essenziale in breve	34
Osservazione preliminare (Petronella Däscher)	35
Acquisizioni (Helen Peterhans)	36
Catalogazione formale e settoriale (Martin Leuenberger)	38
Consultazione (Karin Brechbühl Caprez)	39
IT (Urs Wider)	41
Pubbliche relazioni (Andri Janett)	42
Incaricata delle biblioteche (Theres Schlienger)	44
Progetti del punto centrale di sviluppo 2013-2016	46
Biblioteca pastorale (Daniel Bolliger)	47

Das Wichtigste in Kürze (Petronella Däscher)

Zu den wichtigsten Themen und Ereignissen in der Kantonsbibliothek im Jahr 2015 gehören:

- Der Bibliotheksbetrieb mit einem Zuwachs an 6'175 Medieneinheiten, 68'416 Ausleihen und 163 Teilnehmerinnen, die SAB-Weiterbildungskurse besucht haben
- Der Anschluss an die Gemeinsamen Normdateien (GND)
- Die Medien aus dem Altbestand, die durch die Rekatalogisierung des Zettelkataloges neu im Online-Katalog integriert sind
- Der Abschluss der Rekatalogisierung des Zettelkataloges
- Die Ausarbeitung eines Führungskonzepts für Mittelschulen mittels Tablets
- Die Erneuerung der textilen Bodenbeläge im ersten Obergeschoss
- Die Inbetriebnahme des Buchscanners
- Die Onlineschaltung des AV-Medienportals
- Der Start des Bibliotheksverbundes der öffentlichen Schul- und Gemeindebibliotheken, www.bibliogr.ch
- Der Kurs "Digitales in der Kantonsbibliothek" im Angebot von Pro Senectute Graubünden
- Die erstmalige Teilnahme am Anlass Langer Samstag
- Das Projekt der Lesebänke in Chur in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Chur, Chur Tourismus und dem Gartenbauamt der Stadt Chur

Vorbemerkung (Petronella Däscher)

Die Anforderungen der Kunden an die Nutzung der Bibliothek sind einem ständigen Wandel unterworfen. Dies auch durch die rasante technische Entwicklung der Möglichkeiten der Nutzung, die eine veränderte Infrastruktur bedingt. In der ständigen Anpassungsfähigkeit und Weiterentwicklung liegt die grosse Herausforderung der Bibliotheken.

Die Kantonsbibliothek konnte im Berichtsjahr verschiedene Angebote weiterentwickeln, ausführen und abschliessen. Alle Medien, die im Zettelkatalog eingetragen sind, konnten in den Online-Katalog des Bündner Bibliotheksverbundes integriert werden. Im ersten Untergeschoss wurde der Buchscanner in Betrieb genommen. Es wurden die notwendigen Arbeiten für den Anschluss der Bibliothek an die Gemeinsamen Normdateien (GND), Sachwort- und Formalerschliessung, durchgeführt. Das Info-Point Multitouch-Gerät im Erdgeschoss enthält verschiedenste Bibliotheksinformationen und zeigt neben dem Bibliotheksleitsystem auch Beiträge aus dem AV-Medienportal. Ein neues Führungskonzept für die Mittelschulen mittels Tablets wurde ausgearbeitet. Das Bündner Jahrbuch wurde in Zusammenarbeit mit dem Tardis Verlag digitalisiert und auf dem Portal retro.seals aufgeschaltet. Fünf bündnerische Zeitungen aus dem 19. Jahrhundert sind auf dem Portal Schweizer Presse Online abrufbar. Auf der nationalen Internet-Plattform e-rara wurden vier weitere Werke implementiert. Das audiovisuelle Medienportal konnte im November an einer Medienveranstaltung vorgestellt und zugleich online geschaltet werden. Teilnehmer der Pro Senectute Graubünden haben im Kurs "Digitales in der Kantonsbibliothek" gelernt, wie die zahlreichen Online-Angebote der Bibliothek genutzt werden können. Die Kantonsbibliothek beteiligte sich zum ersten Mal am Anlass Langer Samstag. An der jährlich stattfindenden Bibliotheksleiterinnenkonferenz wurden Standards für den Bibliotheksverbund der öffentlichen Schul- und Gemeindebibliotheken www.biblio.gr erarbeitet.

Im vorliegenden Jahresbericht wird über das Alltagsgeschäft und viele weitere Aktivitäten Rechenschaft abgelegt. Dies alles wäre ohne die engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern nicht möglich gewesen. Ein herzliches Dankeschön an alle.

Erwerbung (Helen Peterhans)

Wie bis anhin konnte die Mehrheit der Aufträge im Berichtsjahr an Buchhandlungen und Buchbindereien im Kanton Graubünden vergeben werden. Die Zusammenarbeit mit dem lokalen Buchhandel war sehr zufriedenstellend. Um den Sammelauftrag *Raetica* möglichst lückenlos zu erfüllen, arbeiteten wir zusätzlich mit vielen Lieferanten, Institutionen und privaten Personen im ganzen Kanton zusammen. Immer wieder werden uns von dieser Seite Medien geschenkt. 2015 konnte der *Raetica*-Bestand zudem mit dem Erwerb ausgewählter Plakate erweitert werden.

Die Fachreferate für italienische Literatur, italienische Literatur- und Sprachwissenschaft sowie Religionswissenschaft wurden von unseren bewährten externen Fachreferenten betreut. Im Weiteren konnten 213 von insgesamt 275 Anschaffungsvorschlägen von Kunden berücksichtigt werden. Zudem wurde mit ausgewählten Medienanschaffungen auf lokale, nationale und internationale Ereignisse reagiert.

Der Online-Zugriff auf aktuelle internationale Zeitungen von *Library Pressdisplay* wurde unseren Kunden auch dieses Jahr zur Verfügung gestellt. Zu erwähnen ist auch die rege Nutzung des Angebots von *Dibiost (Digitale Bibliothek Ostschweiz)*. *Dibiost* hat im Kalenderjahr 2015 das Angebot von spezifischer Fachliteratur erweitert. Unter *Dibiost plus* wird neu anspruchsvolle Fachliteratur angeboten. Wir haben uns mit einem Sockelbeitrag am Aufbau dieses Angebots beteiligt, da dieses digitale Angebot dem Profil der Kantonsbibliothek entspricht. Deshalb konnten 2015 insgesamt weniger Print-Medien angeschafft werden.

Erwerbung nach Sachgruppen, in Franken	2015	2014
Periodika und Fortsetzungen aus allen Sachgebieten	61'430	71'002
<i>Raetica</i> (div. Sachgebiete)	37'569	41'993
Belletristik, Literaturwissenschaft, Comics	23'989	25'796
Naturwissenschaften, Medizin	8'786	9'132
Recht	9'295	6'825
Kunst, Architektur	8'968	10'155
EDV, Medienkunde, Archiv-, Bibliotheks- und Dokumentationswesen	4'683	4'031
Geschichte, Politik	13'462	14'388
Soziologie	2'063	2'525
Volkskunde, Kulturwissenschaften	2'353	2'343
Wirtschaftswissenschaften	3'746	5'542
Musik, Theater, Film	10'420	10'051
Sprachwissenschaften	5'466	4'287
Geografie	3'883	3'365
Psychologie, Pädagogik	4'055	4'305
Technik, Verkehr	1'835	1'056
Philosophie, Religionswissenschaft (ohne Pastoralbibliothek)	6'528	7'659
Sport	1'845	2'089
Vermisste	1'171	1'122
E-Media	35'279	21'903
Total	246'826	249'569

Bemerkung:

Die Zahlen der italienischsprachigen Medien sind in den einzelnen Sachgruppen enthalten. Insgesamt wurden CHF 110'811.00 für italienischsprachige Medien ausgegeben. Dazu kommen die italienschsprachigen und romanischsprachigen Medien in der Sachgruppe Raetica, die nicht separat nach Sprachen erfasst wurden.

Zuwachs nach Art der Informationsträger, in

Medieneinheiten	2015	2014
Bücher, Monographien	3883	4'016
Zeitschriften, Zeitungen (Bände, Jahrgänge)	214	902
Kleinraetica	650	650
Karten, Plakate	125	273
Tonträger	812	535
Video/Filme/Multimedia	485	491
Total	6'169	6'867

Bemerkung:

Bei der Anzahl Kleinraetica handelt es sich um einen Schätzwert.

Zuwachs nach Erwerbsart, in Medieneinheiten

	2015	2014
Kauf	4'223	4'765
Geschenk	1'836	2'024
Tausch	116	78
Total	6'175	6'867

Schenkungen

Als Archivbibliothek des Kantons Graubünden hat die Kantonsbibliothek den Auftrag, alle Medien zu sammeln, die einen Bezug zu Graubünden haben. Wir danken den zahlreichen Herausgeberinnen und Herausgebern, die uns Neuerscheinungen unentgeltlich überlassen. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erfüllung des Sammelauftrags.

Schenkungen älterer Bestände nimmt die Kantonsbibliothek selektiv entgegen, in der Regel dann, wenn die Werke einen besonderen Bezug zu Graubünden haben, einen Schwerpunkt in der Sammlung setzen oder einen bestehenden Schwerpunkt verstärken.

Formal- und Sacherschliessung (Martin Leuenberger)

Kennzahlen

Katalog	2015	2014
Aufnahmen von selbständig erschienenen Publikationen	6'643	56'943
Analytische Aufnahmen ¹	18'402	19'405
Total	25'045	76'348

Davon sind :

Neuaufnahmen	21'065	32'857
Fremddatenübernahmen	3'975	43'491
Raetica ²	1'508	2'286
Aufnahmen durch Rekatalogisierung	11'627	57'303

Bündner Bibliographie	2015	2014
Anzahl Aufnahmen Online-Datenbank (Stand: 12.2.2015)	591	857

Mitarbeit in Gremien des Informationsverbundes Deutschschweiz (IDS)

Martin Leuenberger hat im Berichtsjahr an einer Sitzung des IDS-Koordinationsausschusses mit den IDS-Partnern (14.10.2015) sowie an einer Sitzung der AG Sacherschliessung des IDS (2.3.2015) teilgenommen.

Bibliotheksverbund Graubünden

Der Bibliotheksverbund Graubünden zählte Ende 2015 unverändert 23 Partnerbibliotheken. Am 19.3.2015 wurde eine Verbundsitzung mit 20 Teilnehmenden durchgeführt.

Arbeiten für Externe

Im Berichtsjahr hat die Kantonsbibliothek insgesamt 33 Stunden zur Erschliessung von Beständen der Kantonalen Denkmalpflege, des Amts für Wald und der Stabsstelle für Chancengleichheit von Frau und Mann aufgewendet.

Personelles

Im Berichtsjahr wurde das Team von zwei temporären Aushilfen für die Qualitätskontrollen im Rekatalogisierungsprojekt verstärkt.

¹ Beiträge aus Monographien und Zeitschriften

² Hier werden alle Aufnahmen mit *Raetica*-Charakter gezählt, also sowohl Aufnahmen von selbständig erschienenen Publikationen als auch analytische Aufnahmen. Lässt man die analytischen Aufnahmen ausser Betracht, so sind es 1'463 *Raetica* (2014: 1'579).

Benutzung (Karin Brechbühl Caprez)

Die Kantonsbibliothek war an 292 Tagen für die Kunden geöffnet.

Während einer Woche in den Sommerferien war die Bibliothek geschlossen, damit im 1. Obergeschoss ein neuer Teppich verlegt und in der Freihandabteilung Revision gemacht werden konnte.

Zusätzlich zum renovierten 1. Obergeschoss konnten wir unseren Kunden neu einen Buchscanner und eine Infostation zur Verfügung stellen:

Im 1. Untergeschoss der Freihandabteilung steht der neue Buchscanner, mit dem bis zu A2-Formate gescannt werden können, kostenlos zur Verfügung. Voraussetzung für die Benutzung ist lediglich das Mitbringen eines eigenen USB-Sticks für die Datenspeicherung.

Im Erdgeschoss steht unsere neue Infostation, die einen Überblick über das Angebot der Kantonsbibliothek und die Räumlichkeiten vermittelt. Filminteressierte kommen hier zudem in den Genuss von Filmen aus dem neuen AV-Medienportal.

Die konventionellen Ausleihzahlen sind im Vergleich zum Vorjahr rückläufig, dies im Gegensatz zu den elektronischen Ausleihen, z.B. in der Digitalen Bibliothek Ostschweiz (Dibiost), die zugenommen haben. – Unsere Kunden können in verschiedenen Datenbanken mit einem gültigen Bibliotheksabonnement kostenlos Medien ausleihen.

Um diesem Trend entgegenzukommen, boten wir unseren Kunden an fünf Mittwochnachmittagen von 16.30 – 17.30 Uhr die Möglichkeit, sich kostenlos in der «Dibiost Sprechstunde» über das Angebot zu informieren oder sich Hilfe bei Problemen beim Einrichten eines Kontos oder beim Download zu holen.

Ausleihen und Besuche	2015	2014
Neu ausgestellte Benutzerausweise	1'076	1'095
Aktive Benutzer	2'782	2'735
Benutzungsfrequenz (Bibliotheksbesuche)	39'195	42'717
Ausleihe (in Einheiten) in den Lesesaal	5'259	8'321
Nach Hause	26'650	28'404
Davon per Post	220	280
Verlängerungen	31'562	34'719
Dibiost: Ausleihen/Downloads	1'804	1'475
Munzinger (versch. Datenbanken): Anzahl Abfragen	359	241
Pressdisplay (Online-Zeitungen): Anzahl Titelaufrufe	2'642	3'071
Elektronik Book Library: Ausleihen und Free Views	421	136
Total	68'697	76'367

Interbibliothekarischer Leihverkehr	2015	2014
Suchaufträge an andere Bibliotheken	135	137
Eingegangene Bände	127	149
In der Kantonsbibliothek eingetroffene Suchaufträge	125	153
Von der Kantonsbibliothek erledigte Aufträge	122	151

IT (Urs Wider)

Im Berichtsjahr wurden durch die IT folgende Arbeiten ausgeführt:

Bibliothekssystem Aleph

Nach der Umstellung auf die neue Autoritätsdatenbank DSV 16 wurde auf das Jahresende die Testinstallation für die erweiterte Autoritätsdatenbank IDS 18 abgeschlossen. Die Umstellung des produktiven Servers erfolgt im Februar 2016.

IT-Infrastruktur

Im Eingangsbereich wurde auf der Basis eines grossen Touch-Screen-PC's ein Bibliotheksleitsystem installiert. Auf demselben Gerät können beliebige Informationen zur Bibliothek abgelegt werden. Das System kann auch zum Abspielen der im Rahmen des AV-Projekts digitalisierten Medien verwendet werden.

Online-Katalog

Die Anzahl der Zugriffe auf den Online-Katalog (OPAC) liegen wieder unter den Vorjahreszahlen. Mit 64'962 Sitzungen (Vorjahr 77'736) und 1'089'462 (Vorjahr 1.290.202) Seitenaufrufen wird der Katalog immer weniger genutzt.

Jahresvergleich der Zugriffe auf den Online-Katalog

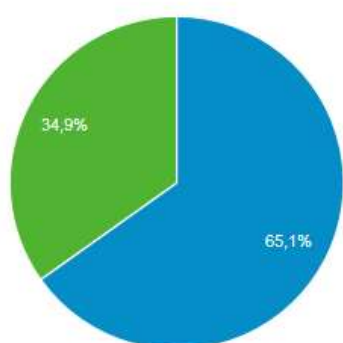
Im Folgenden wird die Anzahl Zugriffe auf OPAC.gr.ch des Monats Dezember im Vergleich mit vorangehenden Jahren aufgeführt. Der Dezember ist, neben dem vergleichbaren Monat Juli, der Monat mit den wenigsten Sitzungen. Eine Sitzung ist die Dauer während der ein Benutzer mit der Webseite interagiert.

Dez. 2010	Dez. 2011	Dez. 2012	Dez. 2013	Dez. 2014	Dez. 2015
5'753	6'545	6'150	5'754	4'875	4'936

Anteil neuer und bestehender Benutzer (Quelle: Google Analytics Aleph OPAC)

Durchschnitt des Zeitraums von Januar bis Dezember:

■ Returning Visitor ■ New Visitor



Dies entspricht einem Zuwachs von rund 10% neuer Benutzer gegenüber dem Vorjahr.

Durchschnittlich werden dabei während 7:42 Minuten 16,6 Seiten geöffnet.

Öffentlichkeitsarbeit (Andri Janett)

Veranstaltungen

Im Jahr 2015 fanden 13 Veranstaltungen und vier Ausstellungen im 1. OG der Kantonsbibliothek statt. Als herausragendes Ereignis kann wohl der Lange Samstag am 15. November 2015 betrachtet werden. Die Kantonsbibliothek beteiligte sich als Gast zum ersten Mal daran. An den Veranstaltungen haben insgesamt rund 1460 Personen teilgenommen, davon allein 800 Leute am Langen Samstag.

Veranstaltungen im Jahr 2015

- 22.1. Eröffnung der Ausstellung 50 Jahre Pro Natura GR
- 11.2. Verleihung Bündner Literaturpreis 2015 an die Autorin Angelika Overath. Die Laudatio hielt Esther Krättli Jenny, musikalisch begleitet wurde der Anlass durch Nina Mayer, Gesang und Jon Flurin Kienz, Akkordeon, beide aus Ramosch.
- 14.4. Vernissage des Buches «Tamangur» von Leta Semadeni mit Angelika Overath als Moderatorin
- 12.5. Eröffnung der Ausstellung «Illustrierte Pflanzenbücher aus dem Bestand der Kantonsbibliothek» mit Gastreferentin Margot Zahner, welche auch die gleichnamige Ausstellung gestaltete
- 27.5. Buchvernissage von Vincenzo Todisco: «Il vento freddo dell'Altipiano». Eine Veranstaltung der Pro Grigioni Italiano
- 11.6. Buchvernissage «Muttner Bergsunntig» von Erwin Wyss, mit musikalischer Umrahmung durch den Klarinettisten Domenic Janett
- 9.9. «La vacca Jona va. Eine klingende Lesung» mit Roman Weishaupt und Roland Bucher im Rahmen der Bibliothekswoche der Bündner Bibliotheken
- 17.9. «Vom Uorsin zum Schellenursli». Referat von Chasper Pult anlässlich der Ausstellungseröffnung
- 5.10. Geschichte der ladinischen Literatur. Präsentation der gleichnamigen Publikation. Mevina Puorger im Gespräch mit der Coautorin Rut Bernardi
- 5.11. «Was hat der Ursli hier verloren?». Vortrag von Chasper Pult als Begleitveranstaltung zur Ausstellung in der Kantonsbibliothek.
- 15.11. 9. Langer Samstag: Mit der Gruppe «lauter luisen», dem Duo Max Huwyer und Hans Hassler, einem Kinderprogramm der interkulturellen Bibliothek Vossa lingua sowie dem Kulinarikangebot der Swiss School of Tourism and Hospitality (SSTH)
- 23.11. «Sagenhaftes Grischun». Buchvernissage mit dem Autor Silvio Hosang und dem Herausgeber/Verleger Marc Philip Seidel von Islandbooks. Weiterer Gast: Jean Claude Cantieni, Historiker.
- 14.12. «Die Bilderdecke von Zillis» von Marc Antoni Nay. Präsentation des Werkes durch den Autor.

Ausstellungen 2015

- 22.1.-20.2. 50 Jahre Pro Natura GR. Gastveranstaltung von Pro Natura Graubünden
15.3.-30.4. Auswahl aus der Kalendersammlung der Kantonsbibliothek.
12.5.-31.8. Illustrierte Pflanzenbücher des 17. bis 21. Jahrhunderts aus dem Bestand der Kantonsbibliothek Graubünden. Konzept und Ausführung: Margot Zahner, Botanikerin, Chur
17.9.-30.12. «Vom Uorsin zum Schellenursli. Der romanische Weltbestseller wird 70». Konzept und Ausführung: Chasper Pult, Romanist und Kulturvermittler

Führungen

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus Benutzung, Katalog und Erwerbung haben die Öffentlichkeitsarbeit durch ihre Mithilfe bei insgesamt 37 Führungen (2014: 24) unterstützt. Davon sind 13 Kurzführungen jeweils am ersten Dienstag im Monat für Personen, die sich spontan für eine Führung entschliessen. Insgesamt haben 460 Teilnehmer (2014: 401) an den Führungen teilgenommen. Neben Vereinen handelt es sich dabei vorwiegend um Führungen für Schulklassen (u. a. Kantonsschule). Auf Anfrage von Pro Senectute Graubünden gab es eine Einführung in unser Online-Angebot. Die Teilnehmenden erlernten dabei das Recherchieren und den Gebrauch der verschiedenen Endgeräte und nötigen Programme.

Mitteilungen an die Öffentlichkeit

Medienmitteilungen wurden in der Bündner Presse vorrangig im Zusammenhang mit den Veranstaltungen veröffentlicht. Regelmässig erscheinen Anzeigen in der viermal jährlich erscheinenden Zeitschrift *KultChur*. Im Jahre 2015 veröffentlichte die Kantonsbibliothek insgesamt fünf Newsletter mit Ankündigungen von Veranstaltungen, Ausstellungen und weiteren für die Öffentlichkeit interessanten Neuigkeiten. Einzelne Veranstaltungen fanden Eingang in Sendungen von Radiotelevisiun Rumantscha (RTR) und der Radiotelevisione della Svizzera italiana (RSI).

Bibliotheksbeauftragte (Theres Schlienger)

Kantonale Ereignisse

Ein weiterhin sehr wichtiger Teil der Bibliotheksarbeit, welcher einen großen Anteil der Ressourcen beansprucht, ist Bücher und andere Medien auszuleihen. Wie die Statistik zeigt, haben die Bündner Gemeinde- und Schulbibliotheken letztes Jahr denn auch über 920'000 Ausleihen getätigt. Bibliotheken werden aber immer stärker zu Treffpunkten und Begegnungsorten. Es zeigt sich, dass die Ausleihzahlen teilweise rückläufig sind, was auf ein verändertes Konsumverhalten (E-Medien, Internet) zurück zu führen ist. Doch die Besucherzahlen belegen klar, dass die Bibliotheken sich immer mehr zu Treffpunkten entwickeln. Zu Aufenthalts- und Wohlfühlorten für Menschen aller Generationen, gleich welcher Herkunft und sozialer Schicht – und damit zu Orten, welche soziale Kontakte und Integration fördern, zu Orten *wo Menschen ihre Freizeit verbringen, Informationen suchen, sich weiterbilden*, ohne dass ein Konsumzwang besteht.

In diesem Jahr hat die Bibliotheksbeauftragte zusammen mit der Präsidentin von lesen.GR die Bibliotheken Maloja, Castasegna und Vicosoprano besucht. Dabei entstanden angeregte Gespräche über die Rolle der Bibliothek und die Aufgaben der Bibliothekarinnen und Bibliothekare.

An der 9. Leiterinnen- und Leiterkonferenz vom 25. März trafen sich 37 Leiterinnen und Leiter der allgemeinen öffentlichen Bibliotheken, um Informationen auszutauschen und über die Bibliothekswoche und den Bibliotheksverbund zu diskutieren.

Die fünfte Bündner Bibliothekswoche fand vom 7. – 13. September statt. Mit vielfältigen Veranstaltungen präsentierten die Bibliotheken während dieser Woche ihre Angebote und Dienstleistungen.

Bibliotheksförderung

Der Bibliotheksverbund der Gemeinde- und Schulbibliotheken, biblio.gr zählt bereits 31 Bibliotheken mit mehr als 320'000 Medien. In diesem Jahr fanden Schulungen zu Katalogfragen sowie Erfahrungsaustausche zwischen den Verbundbibliotheken statt. Diese tragen zum Erfolg des Katalogverbunds des Kantons Graubünden bei. Damit wird die Qualität der Daten verbessert und dadurch ein Datenaustausch erst möglich gemacht.

SAB-Weiterbildungen

Die Weiterbildungskurse wurden von 163 Teilnehmerinnen besucht. Am SAB-Grundkurs 2014/15 nahmen 15 motivierte Bibliothekarinnen teil. Alle Teilnehmerinnen haben den Ausbildungskurs erfolgreich bestanden. Herzliche Gratulation!

Im August wurde bereits der SAB-Grundkurs 2015/16 gestartet, diesmal mit 16 Teilnehmerinnen.

Ausserkantonale Ereignisse

Kantonale Bibliotheksbeauftragte

Die Bibliotheksbeauftragten trafen sich zum 22. Mal, dieses Mal in Brig um u. a. über Bibliotheksstrategien zu diskutieren. Gleich in mehreren Schweizer Kantonen wird an neuen strategischen Leitlinien gearbeitet. Sie zielen darauf ab, die Bibliotheken als Lern-, Arbeits- und Begegnungsorte zu stärken und ihr Netzwerk zu fördern.

Projekte des Entwicklungsschwerpunkts 2013-2016

Online-Katalog für audiovisuelle (AV) Kulturgüter Graubündens (Petronella Däscher)

Das AV-Projekt der Kantonsbibliothek ist Teil des Entwicklungsschwerpunkts *Förderung, Erhaltung und Vermittlung der kulturellen und sprachlichen Vielfalt Graubündens*. Es hat die Erschliessung der historisch bedeutsamen, bisher unerschlossenen Film-, Video- und Tondokumente mit Bezug zu Graubünden zum Ziel. Aufgrund der akuten Gefährdung dieser Archivalien (v. a. 8- und 16mm Filme, VHS-Kassetten sowie Tonbänder) infolge ihrer beschränkten Haltbarkeit sind Sofortmassnahmen angezeigt. Die im Berichtsjahr gesammelten AV-Medien aus verschiedenen Bündner Museen und Kulturarchiven, Materialien von Privaten und Beiträge der Cinémathèque Suisse wurden gereinigt, digitalisiert, neu verpackt und erschlossen. Die Metadaten zu diesen AV-Medien, die zuerst in einer Excel-Liste erfasst wurden, konnten im November zusammen mit umfangreichem Bildmaterial über ein Web-Portal (av-medienportal.gr.ch) einer interessierten Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.

Rekatalogisierung der Bestände bis und mit Erscheinungsjahr 1982

(Martin Leuenberger)

Nachdem die Rekatalogisierung des Verfasserkatalogs schon im Jahr 2014 abgeschlossen worden war, konnten im Berichtsjahr nun auch der Periodika- und der Sachkatalog durch die Firma *BBI – Daten digital GmbH* rekatalogisiert werden, was in den oben stehenden Zahlen gespiegelt wird. Somit konnte das Projekt der Rekatalogisierung der Zettelkataloge bis Ende Jahr weitgehend abgeschlossen werden. Während der ganzen Dauer des Projekts hat das Katalogteam Qualitätskontrollen und Korrekturen fehlerhafter Datensätze vorgenommen. Ende Jahr verblieben noch ca. 19'000 zu prüfende Aufnahmen.

Pastoralbibliothek 2015 (Daniel Bolliger)

Administration und Austausch

Der Kanton gewährt seinen Beitrag ans Erwerbungsbudget neu auf Basis des Kulturförderungsgesetzes anteilmässig (40%) zu den realen Ausgaben des Vorjahrs, gültig erstmals für 2015. Dies verspricht deutliche Mehreinnahmen, bedingte aber einen initialen Mehraufwand und gewisse Umstellungen. So wurde das Geschäftsjahr mit Hilfe einer Übergangsregelung auf das Kalenderjahr verlegt. Erforderlich wurde auch eine Präzisierung und Vereinheitlichung der Dokumentation für die verschiedenen Kanäle und Partner (Buchhandlungen, Lieferungen, Synodale, EKUD).

Bestandespflege

Die Bestandespflege betraf die Akquisition und Klassifizierung von theologischer Literatur gemäss Erwerbungsprofil, und die Prüfung von Schenkungen. Die bedeutende persönliche Bibliothek des Synodalen Jon Grand (1875-1959; Pfarrer in Sent 1899-1951), mit Schwerpunkt in romanischen Liturgica und Gesangbüchern, konnte zur Hälfte (Dublettenbeschränkung) in die Pastoralbibliothek aufgenommen, zur Hälfte an die Fundaziun Planta in Samedan vermittelt werden.

Pfr. Dr. Daniel Bolliger, Waltensburg
Pastoralbibliothekar

Rapport annual 2015



bibliotheken graubünden **Kantonsbibliothek**
bibliotecas grischun **Biblioteca chantunala**
biblioteche grigioni **Biblioteca cantonale**

Il pli impurtant en furma concisa (Petronella Däscher)

Ils temas ed ils eveniments il pli impurtants en la biblioteca chantunala durant l'onn 2015 èn stads:

- La gestiun da la biblioteca cun in augment da 6175 unitads da medias, cun 68 416 emprests e cun 163 participantas als curs da furmaziun supplementara da la CLP
- La colliaziun cun las datotecas da normas cuminaivlas (GND)
- Las medias da l'inventari vegl, ch'èn vegnidas integradas da nov en il catalog online tras la recataloghisaziun da la tezlera
- La conclusiun da la recataloghisaziun da la tezlera
- L'elavuraziun d'in concept da guida per scolas medias cun agid da tablets
- La renovaziun da la cuvrada textila dal palantschieu en l'emprim plaun sura
- La messa en funcziun dal scanner da cudeschs
- Il portal da medias audiovisualas ch'è vegnì mess online
- La lantschada da l'uniun da bibliotecas publicas da scola e da vischnanca, www.bibliogr.ch
- Il curs "Chaussas digitalas en la biblioteca chantunala" en la purschida da la Pro senectute dal Grischun
- L'emprima participaziun a chaschun da la Sonda lunga
- Il project dals bancs da lectura a Cuira en collavuraziun cun la biblioteca da la citad da Cuira, cun Cuira turissem e cun l'uffizi d'orticultura da la citad da Cuira

Remartga preliminara (Petronella Däscher)

Las pretensiuns da la clientella envers l'utilisaziun da la biblioteca èn suttamessas ad ina midada permanenta. Quai er tras il svilup tecnic rasant da las pussaivladads d'utilisaziun, che pretenda in'otra infrastruttura. La capaciad permanenta da s'adattar e l'ulteriur svilup èn la gronda sfida da las bibliotecas.

Durant l'onn da gestiun ha la biblioteca chantunala pudì sviluppar vinavant, realisar e terminar differentas purschidas. Tut ils mediums ch'èn registrads en la tezlera han pudì vegnir integrads en il catalog online da l'uniun da bibliotecas dal Grischun. En l'emprim plaun sutterran è vegnì mess en funcziun il scanner da cudeschs. Las lavurs necessarias per colliar la biblioteca cun las datotecas da normas cuminaivlas (GND) e per cataloghisar tematicamain e formalmain èn vegnidas fatgas. L'apparat Info-Point Multitouch al plaunterren cuntegna las pli differentas infurmaziuns davart la biblioteca e mussa – ultra dal sistem directiv da la biblioteca – er contribuziuns dal portal da medias audiovisualas. In nov concept da guida per las scolas medias cun agid d'in tablet è vegnì elavurà. Il Bündner Jahrbuch è vegnì digitalisà en collavuraziun cun la chasa editura Tardis e mess en la rait sin il portal retro.seals. Tschintg gasettas grischunas dal 19. tschientaner pon vegnir consultadas sin il portal Schweizer Presse Online. Sin la plattafurma d'internet naziunala e-rara èn vegnidas implementadas quatter ulteriuras ovras. Il portal da medias audiovisualas ha pudì vegnir preschentà il november ad ina occurrenza da medias ed a medem temp ha el pudì vegnir mess en la rait. Las participantas ed ils participants da la Pro senectute dal Grischun han emprendì en il curs "Chaussas digitalas en la biblioteca chantunala", co ch'ellas ed els pon utilizar las numerusas purschidas online da la biblioteca. La biblioteca chantunala è sa participada per l'emprima giada a l'occurrenza Sonda lunga. A la conferenza da las manadras e dals manaders da las bibliotecas che ha lieu mintga onn èn vegnids elavurads ils standards per l'uniun da bibliotecas publicas da scola e da vischnanca www.biblio.gr.

En il rapport annual qua avant maun vegnì rendì quint davart las fatschentas quotidianas e davart bleras autras activitads. Tut quai na fiss betg stà pussaivel senza las collavuraturas ed ils collavuratur engaschads. In cordial grazia fitg a tuts.

Acquisiziun (Helen Peterhans)

Durant l'onn da gestiun han – sco fin ussa – las bleras incumbensas pudì vegnir surdadas a librerias e liarias da cudeschs en il chantun Grischun. La collavuraziun cun las librerias localas è stada fitg cuntentaivla. Per pudair ademplir l'incumbensa da rimnar las *reticas* cun uschè paucas largias sco pussaivel, avain nus collavurà ultra da quai cun blers furniturs, cun instituziuns e cun persunas privatas en l'entir chantun. Adina puspè ans vegnan regaladas medias da vart da questas instanzas. L'onn 2015 ha l'inventari da las *reticas* ultra da quai pudì vegnir extendì grazia a l'acquisiziun da tscherts placats.

Las unitads spezializadas per litteratura taliana, per scienza litterara e linguistica taliana sco er per ciencias da religiun èn vegnidas tgiradas da noss referents externs cumprovads. Plinavant han pudì vegnir resguardadas 213 da totalmain 275 propostas d'acquisiziun da la clientella. Ultra da quai èsi vegnì reagì sin eveniments locals, nazionals ed internaziunals faschond tschertas acquisiziuns specificas.

L'access online a gasettas internaziunals da *Library Pressdisplay* è vegnì mess a disposiziun a nossa clientella er quest onn. Da menziunar èsi er la viva utilisaziun da la purschida da *Dibios* (*biblioteca digitala da la Svizra orientala*). Durant l'onn chalendar 2015 ha *Dibios* amplifitgà la purschida da litteratura spezializada specifica. Sut *Dibios plus* vegn purschida da nov litteratura spezializada pretensiusa. Cun ina contribuziun da basa essan nus ans participads a l'organisaziun da questa purschida. Questa purschida digitala correspunda numnadain al profil da la biblioteca chantunala. Perquai n'avain nus betg pudì acquistar uschè bleras medias stampadas l'onn 2015.

Acquisiziun tenor gruppas tematicas, en francs	2015	2014
periodicas e cuntinuaziuns da tut ils secturs tematics	61 430	71 002
<i>reticas</i> (div. secturs tematics)	37 569	41 993
belletristica, scienza da litteratura, comics	23 989	25 796
scienzas natiralas, medischina	8786	9132
dretg	9295	6825
art, architectura	8968	10 155
EED, scienza da las medias, fatgs d'archiv, da biblioteca e da documentaziun	4683	4031
istorgia, politica	13 462	14 388
sociologia	2063	2525
etnologia, ciencias da las culturas	2353	2343
scienzas d'economia	3746	5542
musica, teater, film	10 420	10 051
linguistica	5466	4287
geografia	3883	3365
psicologia, pedagogia	4055	4305
tecnica, traffic	1835	1056
filosofia, scienza da las religiuns (senza biblioteca pastorala)	6528	7659
sport	1845	2089
medias sparidas	1171	1122

medias electronicas	35 279	21 903
total	246 826	249 569

Remartga:

Las cifras da las medias talianas èn cuntegnidas en las singulas gruppas tematicas. En tut èn vegnids pajads 110 811.00 francs per medias talianas. Da quintar vitiers èn las medias talianas e rumantschas en la gruppa tematica reticas, che na vegnan betg registradas separadamain tenor linguas.

**Augment tenor il gener da purtaders d'infurmaziun,
en unitads da medias**

	2015	2014
cudeschs, monografias	3883	4016
revistas, gasettas (toms, annadas)	214	902
reticas pitschnas	650	650
chartas, placats	125	273
registraziuns sonoras	812	535
videos/films/multimedia	485	491
total	6175	6867

Remartga:

Il dumber da reticas pitschnas è ina valur approximativa.

**Augment tenor il gener d'acquisiziun,
en unitads da medias**

	2015	2014
cumpra	4223	4765
donaziun	1836	2024
barat	116	78
total	6175	6867

Donaziuns

Sco biblioteca d'archiv dal chantun Grischun ha la biblioteca chantunala l'incarica da collecziunar tut las medias che han ina relaziun cun il Grischun. Nus engraziain a las numerusas edituras ed als numerus editurs che ans surlaschan gratuitamain lur novas publicaziuns. Ellas ed els ans gidan uschia considerablamain ad ademplir l'incarica da collecziun.

Donaziuns da cudeschs pli vegls accepta la biblioteca chantunala a moda selectiva, per regla sche las ovras han ina relaziun speziala cun il Grischun, sch'ellas mettan in accent en la collecziun u sch'ellas rinforzan in accent existent.

Cataloghisaziun formala e tematica (Martin Leuenberger)

Cifras caracteristicas

Catalog	2015	2014
recepziuns da publicaziuns independentas	6643	56 943
recepziuns analiticas ³	18 402	19 405
total	25 045	76 348

Da quai èn:

recepziuns novas	21 065	32 857
datas estras surpigliadas	3975	43 491
reticas ⁴	1508	2286
recepziuns tras recataloghisaziun	11 627	57 303

Bibliografia grischuna	2015	2014
Dumber da recepziuns en la datoteca online (stadi: 12-2-2015)	591	857

Collavuraziun en gremis da l'Uniun da las bibliotecas da la Svizra tudestga (IDS)

Durant l'onn da gestiun è Martin Leuenberger sa participà ad ina sesida dal comité da coordinaziun dal IDS cun ils partenaris dal IDS (14-10-2015) sco er ad ina sesida da la gruppa da lavur per la cataloghisaziun tematica dal IDS (2-3-2015).

Uniun da bibliotecas dal Grischun

L'uniun da bibliotecas dal Grischun aveva la fin da l'onn 2015 senza midadas 23 bibliotecas partenarias. Ils 19-3-2015 ha gì lieu la sesida da l'uniun cun 20 partecipantas e partecipants.

Lavurs per externs

Durant l'onn da gestiun ha la biblioteca chantunala impundì tut en tut 33 uras per cataloghisar inventaris da la tgira chantunala da monuments, da l'uffizi forestal e dal post da stab per l'egualitad da las schanzas.

Chaussas personalas

Durant l'onn da gestiun è il team vegnì rinforzà da duas forzas auxiliaras temporaras per far las controllas da qualitat en il project da recataloghisaziun.

³ Contribuziuns da monografias e da revistas

⁴ Qua vegnan enumeradas tut las recepziuns cun caracter da *reticas*, pia tant recepziuns da publicaziuns independentas sco er recepziuns analiticas. Sch'ins na considerescha betg las recepziuns analiticas, èn quai 1463 *reticas* (2014: 1579).

Utilisaziun (Karin Brechbühl Caprez)

La biblioteca chantunala è stada averta durant 292 dis per la clientella.

Per in'emna durant las vacanzas da stad è la biblioteca stada serrada, per ch'ins possa metter in nov tarpun al 1. plaun sura e per ch'ins possa far la revisiun da la partiziun a liber access.

Supplementarmain al 1. plaun sura renovà avain nus pudì metter a disposiziun a nossa clientella da nov in scanner da cudeschs ed ina staziun d'infurmaziun:

Al 1. plaun sutterran da la partiziun a liber access stat a disposiziun gratuitamain il nov scanner da cudeschs, cun il qual pon vegnir scannads gratuitamain cudeschs fin formats A2. La premissa per al duvrar è unicamain ch'ins portia cun sai in'atgna clavetta USB per arcunar las datas.

Al plaunterren sa chatta nossa nova staziun d'infurmaziun che dat ina survista da la purschida da la biblioteca chantunala e da las localitads. Persunas ch'èn interessadas al film pon giudair qua ultra da quai films dal portal da medias audiovisualas.

Las cifras da l'emprest convenziunal regredeschan en cumparegliaziun cun l'onn precedent, quai cuntrari als emprests electronics, p.ex. en la biblioteca digitala da la Svizra orientala (Dibiost), ch'èn s'augmentads. – Cun in abunament da biblioteca po nossa clientella prestar gratuitamain medias sur differentas bancas da datas.

Per sustegnair questa tendenza avain nus purschì a nossa clientella durant tschintg mesemnas suentermezdi, da las 16.30 – 17.30, la pussaivladad da s'infurmar gratuitamain en la "ura da consultaziun da Dibiost" davart la purschida u da dumandar agid en cas da problems cun endrizzar in conto u in download.

Emprests e frequentaziuns	2015	2014
cartas d'utilisaziun emessas da nov	1076	1095
utilisadras activas ed utilisaders activs	2782	2735
frequenza d'utilisaziun (visitas a la biblioteca)	39 195	42 717
emprest (en unitads) en la sala da lectura	5259	8321
emprests a chasa	26 650	28 404
emprest per posta	220	280
prolungaziuns	31 562	34 719
Dibiost: emprests/downloads	1804	1475
Munzinger (diff. bancas da datas): dumber da dumondas	359	241
Pressdisplay (gasettas online): dumber da titels consultads	2642	3071
Elektronik Book Library: emprests e free views	421	136
total	68 697	76 367

Traffic d'emprest interbibliotecar	2015	2014
incumbensas da tschertga ad outras bibliotecas	135	137
toms entrads	127	149
incumbensas da tschertga ch'èn vegnidas drizzadas a la biblioteca chantunala	125	153
incumbensas ch'èn vegnidas liquidadas da la biblioteca chantunala	122	151

Tecnologias d'infurmaziun (TI) (Urs Wider)

Durant l'onn da gestiun han las tecnologias d'infurmaziun fatg las suandantas lavurs:

Sistem da biblioteca Aleph

Suenter avair midà a la nova banca da datas cun datas d'autoritads DSV 16 è vegnida terminada l'installaziun da test per la banca da datas cun datas d'autoritads extendida IDS 18 per la fin da l'onn. Il server productiv vegn midà il favrer 2016.

Infrastructura da TI

A l'entrada da la biblioteca è vegnì installà in sistem directiv da la biblioteca sin basa d'in grond computer persunal a monitor sensitiv. Sin il medem apparat pon vegnir arcunadas differentas infurmaziuns davart la biblioteca. Il sistem po er vegnir duvrà per laschar mussar las medias audiovisualas ch'èn vegnidas digitalisadas en il rom dal project per las medias audiovisualas.

Catalog online

Il dumber dals access al catalog online (OPAC) è puspè pli bass che quel da l'onn precedent. Cun 64 962 sesidas (onn precedent 77 736) e cun 1 089 462 visitas da paginas (onn precedent 1 290 202) vegn il catalog utilisà pli e pli pauc.

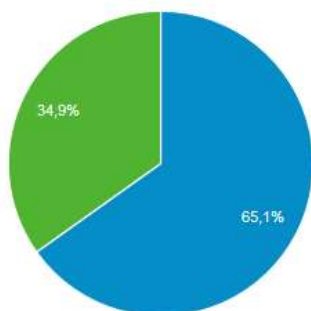
Cumparegliaziun dals access al catalog online tenor onns

En quai che suonda vegn menziunà il dumber dals access al OPAC.gr.ch dal mais da december en cumparegliaziun cun quel dals onns precedents. Il december è – ultra dal mais da fanadur cumparegliabel – il mais cun las pli paucas sesidas. Ina sesida è la durada d'ina interacziun da la visitadra u dal visitader cun la pagina d'internet.

Dec. 2010	Dec. 2011	Dec. 2012	Dec. 2013	Dec. 2014	Dec. 2015
5753	6545	6150	5754	4875	4936

Part d'utilisadras novas e d'utilisaders existents (Funtauna: Google Analytics Aleph OPAC). Media da la perioda da schaner fin december:

■ Returning Visitor ■ New Visitor



Quai correspunda ad in augment da circa 10 % d'utilisadras novas e d'utilisaders novs en cumparegliaziun cun l'onn precedent.

En media vegnan avertas en 7:42 minutas circa 16,6 paginas.

Lavur da publicitad (Andri Janett)

Occurrenzas

L'onn 2015 han gì lieu 13 occurrenzas e 4 exposiziuns en il 1. plaun sura da la biblioteca chantunala. Sco eveniment extraordinari po bain vegnir considerada la Sonda lunga dals 15 da november 2015. La biblioteca chantunala è sa participada sco giast per l'emprima giada a quest eveniment. A las occurrenzas èn sa participadas tut en tut circa 1460 persunas, da quellas 800 persunas a la Sonda lunga.

Occurrenzas da l'onn 2015

- 22-1 Avertura da l'exposiziun 50 onns Pro natura GR
- 11-2 Surdada dal premi da litteratura dal Grischun 2015 a l'autura Angelika Overath. La laudatio ha tegnì Esther Krättli Jenny, l'occurrenza è vegnida accompagnada musicalmain da Nina Mayer, chant, e da Jon Flurin Kienz, accordeon, tuts dus da Ramosch
- 14-4 Vernissascha dal cudesch «Tamangur» da Leta Semadeni cun Angelika Overath sco moderatura
- 12-5 Avertura da l'exposiziun «Cudeschs da plantas illustrads or da l'inventari da la biblioteca chantunala dal Grischun» cun la referenta ospitanta Margot Zahner che ha er concepì l'exposiziun
- 27-5 Vernissascha dal cudesch da Vincenzo Todisco «Il vento freddo dell'Altipiano». In'occurrenza da la Pro Grigioni Italiano
- 11-6 Vernissascha dal cudesch «Muttner Bergsunntig» dad Erwin Wyss, cun in rom musical dal clarinettist Domenic Janett
- 9-9 «La vacca Jona va. Eine klingende Lesung» cun Roman Weishaupt e Roland Bucher en il rom da l'emna da las bibliotecas grischunas
- 17-9 «Vom Uorsin zum Schellenursli». Referat da Chasper Pult a chaschun da l'avertura da l'exposiziun
- 5-10 Istorgia da la litteratura dals Ladins da las Dolomitas. Preschentaziun da la publicaziun da medem num. Mevina Puorger en discurs cun la coautura Rut Bernardi
- 5-11 «Was hat der Ursli hier verloren?». Referat da Chasper Pult sco occurrenza accompagnanta a l'exposiziun en la biblioteca chantunala
- 15-11 9. Sonda lunga Cun la gruppa «lauter luisen», cun il duo Max Huwyer e Hans Hassler, cun in program per uffants da la biblioteca interculturala Vossa lingua sco er cun la purschida culinara da la Swiss School of Tourism and Hospitality (SSTH)
- 23-11 «Sagenhaftes Grischun». Vernissascha dal cudesch cun l'autur Silvio Hosang e cun l'editur Marc Philip Seidel dad Islandbooks. Ulteriur giast: Jean Claude Cantieni, istoricher
- 14-12 «Die Bilderdecke von Zillis» da Marc Antoni Nay. Preschentaziun da l'ovra tras l'autur

Exposiziuns da l'onn 2015

- 22-1 – 20-2 50 onns Pro natura GR. Occurrenza ospitanta da la Pro natura dal Grischun
- 15-3 – 30-4 Tscherna or da la collecziun da chalenders da la biblioteca chantunala.
- 12-5 – 31-8 Cudeschs da plantas illustrads dal 17. fin il 21. tschientaner or da l'inventari da la biblioteca chantunala dal Grischun. Concept e realisaziun: Margot Zahner, botanica, Cuir
- 17-9 – 30-12 «Vom Uorsin zum Schellenursli. Der romanische Weltbestseller wird 70». Concept e realisaziun: Chasper Pult, romanist ed intermediatur da cultura

Visitas guidadas

Las collavuraturas ed ils collavuratur da las secturs utilisaziun, catalog ed acquisiziun han gidà a realisar la lavur da publicitad cun en tut 37 visitas guidadas (2014: 24). Da quellas èn 13 visitas guidadas curtas mintgamai l'emprim mardi dal mais per persunas che sa decidan spontanamain da suandar ina visita. Totalmain han suandà 460 participantas e participants (2014: 401) las visitas guidadas. Ultra d'uniuns sa tracta qua principalmain da visitas guidadas per classas da scola (tranter auter scola chantunala). Sin dumonda da la Pro senectute dal Grischun èsi vegnì dà ina introducziun en nossa purschida online. Las participantas ed ils participants han emprendì da retschertgar e d'utilisar ils differents apparats finals ed ils programs necessaris.

Communicaziuns a la publicitad

Communicaziuns a las medias èn vegnidas publitgadas en la pressa grischuna principalmain en connex cun las occurrenzas. Regularmain vegnan publitgads inserats en la revista *KultChur* che cumpara quatter giadas per onn. L'onn 2015 ha la biblioteca chantunala publitgà tut en tut tschintg newsletters cun avis d'occurrenzas, d'exposiziuns e cun ulteriuras novitads interessantas per la publicitad. Singulas occurrenzas han chattà in resun en las emissiuns da Radiotelevision Rumantscha (RTR) e da Radiotelevisione della Svizzera italiana (RSI).

Incumbensada da las bibliotecas (Theres Schlienger)

Eveniments chantunals

Vinavant ina part fitg impurtanta da la lavur da biblioteca è l'emprest da cudeschs e d'autras medias. Questa lavur pretenda ina gronda part da nossas resursas. Sco che la statistica mussa, han las bibliotecas grischunas da vischnanca e da scola emprestà l'onn passà passa 920 000 medias. Las bibliotecas daventan pli e pli in lieu d'inscunter e da scuntrada. I sa mussa che las cifras d'emprest èn per part regressivas. Quai deriva d'in cumportament da consum ch'è sa midà (medias electronicas, internet). Ma ils dumbers da visitadras e visitaders cumprovan cleramain che las bibliotecas daventan pli e pli er lieus d'inscunter. Ellas daventan lieus da trategniment e da bainstar per persunas da tut las generaziuns, independentamain da la derivanza e da la stresa sociala – e pia er lieus che promovon ils contacts socials e l'integrasiun, lieus nua che *persunas passentan lur temp liber, tschertgan infurmaziuns, sa perfecziuneschan*, senza ch'ellas sajan sfurzadas da consumar.

L'incumbensada da las bibliotecas ha visità quest onn – ensemen cun la presidenta da leger.GR – las bibliotecas da Malögia, da Castasegna e da Vicosoprano. A questa chaschun èn resultads discurs animads davart la rolla da la biblioteca e davart las incumbensas da las bibliotecaras e dals bibliotecaris.

A la 9. conferenza da las manadras e dals manaders dals 25 da mars èn sa scuntradas 37 manadras e manaders da las bibliotecas publicas generalas per barattar infurmaziuns e per discutir davart l'emna da las bibliotecas e davart l'uniun da bibliotecas.

La tschintgavla emna da las bibliotecas grischunas ha gì lieu dals 7 fin ils 13 da settember. Cun diversas occurrenzas han las bibliotecas preschentà durant quella emna lur purschidas e lur servetschs.

Promoziun da las bibliotecas

L'uniun da las bibliotecas da scola e da vischnanca biblio.gr ha gia 31 bibliotecas cun passa 320 000 medias. Quest onn han gì lieu scolaziuns davart dumondas pertutgant il catalog sco er barats d'experientschas tranter las bibliotecas da l'uniun. Questas occurrenzas gidan a cuntanscher il success da l'uniun en il catalog dal chantun Grischun. Questa uniun permetta pir da meglierar la qualidad da las datas e da barattar las datas.

Furmaziuns supplementaras da la CLP

Als curs da furmaziun supplementara èn sa participadas 163 persunas. Il curs fundamental da la CLP 2014/15 han frequentà 15 bibliotecaras motivadas. Tut las participantas han reussì il curs da scolaziun cun success. Cordiala gratulaziun!

L'avust ha gia cumenzà il curs fundamental da la CLP 2015/16, questa giada cun 16 participantas.

Eveniments extrachantunals

Incumbensada chantunala da las bibliotecas

Las incumbensadas da las bibliotecas èn sa scuntradas per la 22. giada, questa giada a Brig, per discurrer tranter auter davart las strategias da las bibliotecas. En plirs chantuns da la Svizra vegni lavurà vi da novas directivas strategicas. Quellas directivas han l'intenziun da rinforzar las bibliotecas sco lieus d'emprender, da lavurar e da sa scuntrar e da promover la colliaziun en ina rait per promover la proprietad d'abitar.

Projects dal punct central da svilup 2013-2016

Catalog online per bains culturals audiovisuals (AV) dal Grischun (Petronella Däscher)

Il project audiovisual da la biblioteca chantunala è ina part dal punct central da svilup *Promozion, mantegniment ed intermediaziun da la diversidad culturala e linguistica dal Grischun*. Quest punct central da svilup ha la finamira da cataloghisar ils documents da film, da video e da tun che sa refereschan al Grischun, ma ch'eran fin ussa anc nunaccessibels. Sin fundament da la periclitaziun acuta da questas archivalias (cunzunt films dad 8 e da 16 mm, cassetas VHS sco er bindels magnetic), perquai ch'ellas sa laschan mantegnair mo limitadamain, èn inditgadas mesiras d'urgenza. Las medias audiovisualas rimnadas durant l'onn da gestiun or da differents museums grischuns ed or d'archivs culturals, las materialias da persunas privatas e las contribuziuns da la Cinémathèque Suisse èn vegnidas nettegiadas, digitalisadas, pachetadas da nov e cataloghisadas. Las metadatas tar questas medias audiovisualas, ch'èn vegnidas registradas l'emprim en ina glista d'Excel, han pudì vegnir rendidas accessiblas il november ad ina publicitad interessada sur in portal d'internet (av-medienportal.gr.ch), e quai ensemen cun bler material da maletgs.

Recataloghisaziun dals inventaris fin e cun l'onn da publicaziun 1982

(Martin Leuenberger)

Suenter che la recataloghisaziun dal catalog d'auturas ed auturs era vegnida terminada gia l'onn 2014, han pudì vegnir recataloghisadas durant l'onn da gestiun er las periodicas ed il catalog da materias tras la firma *BBI – Daten digital ScRL*. Quai mussan las cifras menziunadas qua survant. Uschia han ins pudì terminar fin la fin da l'onn per gronda part il project da recataloghisar la tezlera. Durant l'entir project ha il team da catalog fatg controllas da qualidad e correcturas d'unitads da datas sbagliadas. La fin da l'onn stuevan vegnir controlladas anc circa 19 000 inscripziuns.

Biblioteca pastorală 2015 (Daniel Bolliger)

Administraziun e barat

Il chantun conceda sia contribuziun al budget d'acquisiziun da nov sin basa da la lescha per promover la cultura, e quai proporziunalmain (40 %) a las expensas realas da l'onn precedent. Quai vala per l'emprima giada per l'onn 2015 ed empermetta cler as entradas supplementaras, ha dentant chaschunà custs supplementars inizials e tschertas modificaziuns. L'onn da gestiun è uschia vegnì transferì – cun agid d'ina regulaziun transitorica – sin l'onn chalendar. Necessari èsi er daventà da precisar e d'unifitgar la documentaziun per ils differents chanals e partenaris (librarias, furniziuns, sinodals, DECA).

Tgira dal fundus

La tgira dal fundus ha pertutgà l'acquisiziun e la classificaziun da la litteratura teologica tenor il profil d'acquisiziun, sco er l'examinaziun da donaziuns. L'impurtanta biblioteca persunala dal sinodal Jon Grand (1875-1959; reverenda a Sent 1899-1951), cun l'accent sin la liturgia ed ils cudeschs da chant rumantschs, ha pudì vegnir recepida per ina mesadad (restricziun da dublettas) en la biblioteca pastorală, ed intermediada per l'au-tra mesadad a la fundaziun Planta a Samedan.

Rev. dr. Daniel Bolliger, Vuorz
Bibliotecari pastoral

Rapporto annuale 2015



bibliotheken graubünden **Kantonsbibliothek**
bibliotecas grischun **Biblioteca chantunala**
biblioteche grigioni **Biblioteca cantonale**

L'essenziale in breve (Petronella Däscher)

Per la Biblioteca cantonale, tra i temi e gli avvenimenti principali del 2015 spiccano:

- l'attività della biblioteca con un aumento di 6'175 media, 68'416 prestiti e 163 partecipanti che hanno preso parte ai corsi di perfezionamento CLP;
- l'allacciamento all'archivio congiunto di autorità (GND);
- i media del fondo antico che sono stati integrati nel nuovo catalogo online tramite una ricatalogazione del catalogo a schede;
- la conclusione della ricatalogazione del catalogo a schede;
- l'elaborazione di un progetto di gestione per le scuole medie tramite tablet;
- il rinnovo dei pavimenti con rivestimento tessile al primo piano;
- la messa in funzione dello scanner per i libri;
- la messa in rete del portale audiovisivo;
- l'avvio del sistema bibliotecario delle biblioteche scolastiche e comunali pubbliche, www.bibliogr.ch;
- il corso relativo agli aspetti digitali nella Biblioteca cantonale tra le offerte di Pro Senectute Grigioni;
- la prima partecipazione all'evento Lungo sabato;
- il progetto delle panchine di lettura a Coira in collaborazione con la Biblioteca della città di Coira, Chur Tourismus e la Città di Coira.

Osservazione preliminare (Petronella Däscher)

Le esigenze degli utenti relative all'utilizzo della biblioteca sono soggette a un costante mutamento. Ciò è dovuto anche al rapido sviluppo tecnologico delle possibilità di utilizzo, che necessita di un'infrastruttura adeguata. La grande sfida con cui la biblioteca deve confrontarsi è rappresentata dalla capacità di adattarsi continuamente e dalla continua evoluzione.

Durante l'anno considerato, la Biblioteca cantonale ha saputo sviluppare, realizzare e concludere diverse offerte. Tutti i media registrati nel catalogo a schede sono stati integrati nel catalogo online del Sistema bibliotecario dei Grigioni. Al primo piano interrato è stato messo in funzione lo scanner per i libri. Sono stati svolti i lavori necessari per l'allacciamento della biblioteca all'archivio congiunto di autorità (GND), catalogazione dei termini specifici e formale. L'info point con il sistema multitouch al pianterreno mette a disposizione diverse informazioni sulla biblioteca e, oltre al sistema di gestione della biblioteca, mostra anche contributi presi dal portale audiovisivo. È stato elaborato un nuovo sistema di gestione per le scuole medie tramite tablet. L'annuario grigionese è stato digitalizzato in collaborazione con la casa editrice Tardis e reso accessibile sul portale retro.seals. Cinque giornali grigionesi risalenti al XIX secolo sono disponibili sul portale Stampa Svizzera Online. Sulla piattaforma internet nazionale e-rara sono state implementate quattro ulteriori opere. Il portale audiovisivo è stato presentato in novembre in occasione di un evento mediatico e al contempo è stato reso accessibile online. I partecipanti di Pro Senectute Grigioni durante il corso relativo agli aspetti digitali nella Biblioteca cantonale hanno imparato come possono essere utilizzate le numerose offerte online della biblioteca. La Biblioteca cantonale ha partecipato per la prima volta all'evento Lungo sabato. In occasione della Conferenza annuale delle direttrici e dei direttori delle biblioteche grigionesi sono stati elaborati degli standard per il sistema bibliotecario delle biblioteche scolastiche e comunali www.biblio.gr.

Nel presente rapporto annuale viene reso conto delle attività quotidiane e di molte altre. Tutto ciò non sarebbe stato possibile senza l'aiuto dei collaboratori sempre molto attivi. Grazie di cuore a tutti!

Acquisizioni (Helen Peterhans)

Come avvenuto finora, la maggior parte degli ordini nell'anno considerato è stata conferita a librerie e legatorie del Cantone dei Grigioni. La collaborazione con le librerie locali è stata molto soddisfacente. Al fine di svolgere il mandato di collezione relativo alla *Collezione retica* nel modo più efficiente possibile, abbiamo collaborato con molti fornitori, molte istituzioni e con privati di tutto il Cantone. Regolarmente questi ultimi ci regalano dei media. Nel 2015, con l'acquisizione di manifesti selezionati, è stato possibile ampliare nuovamente il fondo della Collezione retica.

Le sezioni specialistiche per la letteratura italiana, per la scienza della letteratura e della linguistica italiana, nonché per le scienze delle religioni vengono curate dai nostri validi specialisti esterni. Inoltre, su un totale di 275 proposte di acquisto ricevute dagli utenti, 213 hanno potuto essere considerate. In risposta a eventi verificatisi a livello locale, nazionale e internazionale, sono stati inoltre acquistati media selezionati.

L'accesso online a giornali internazionali attuali della *Library Pressdisplay* è stato messo a disposizione dei nostri utenti anche quest'anno. Va menzionato anche l'utilizzo attivo dell'offerta di *Dibiost (Biblioteca digitale della Svizzera orientale)*. Nell'anno civile 2015 Dibiost ha ampliato l'offerta relativa a letteratura specialistica specifica. A titolo di novità, su *Dibiost plus* viene offerta letteratura specialistica dal carattere impegnativo. Con un sussidio base abbiamo partecipato alla realizzazione di questa offerta, poiché tale offerta digitale rispecchia il profilo della Biblioteca cantonale. Per questo motivo nel 2015 hanno potuto essere acquistati meno media stampati.

Acquisizioni per gruppi specifici, in franchi	2015	2014
Periodici e continuazioni di tutti i gruppi specifici	61'430	71'002
<i>Collezione retica</i> (div. gruppi specifici)	37'569	41'993
Narrativa, scienza della letteratura, fumetti	23'989	25'796
Scienze naturali, medicina	8'786	9'132
Diritto	9'295	6'825
Arte, architettura	8'968	10'155
Informatica, tecnologia dei media, attività archiviaria, bibliotecaria e documentaria	4'683	4'031
Storia, politica	13'462	14'388
Sociologia	2'063	2'525
Demologia, scienze umanistiche	2'353	2'343
Scienze economiche	3'746	5'542
Musica, teatro, film	10'420	10'051
Linguistica	5'466	4'287
Geografia	3'883	3'365
Psicologia, pedagogia	4'055	4'305
Tecnica, trasporti	1'835	1'056
Filosofia, scienze delle religioni (senza Biblioteca pastorale)	6'528	7'659
Sport	1'845	2'089
Materiale scomparso	1'171	1'122
Media elettronici	35'279	21'903
Totale	246'826	249'569

Osservazione:

I dati relativi ai media in lingua italiana sono contenuti nei singoli gruppi specifici. Complessivamente sono stati spesi 110'811.00 franchi per media in lingua italiana. In aggiunta vi sono i media in lingua italiana e romancia nel gruppo specifico della Collezione retica che non sono stati registrati separatamente per lingua.

Aumento per tipo di supporto di informazione, in unità	2015	2014
Libri, monografie	3'883	4'016
Riviste, giornali (volumi, anni)	214	902
La Rezia in piccolo	650	650
Carte, manifesti	125	273
Supporti audio	812	535
Video/film/multimedia	485	491
Totale	6'175	6'867

Osservazione:

Il numero di La Rezia in piccolo è una stima.

Aumento per modalità di acquisizione, in unità	2015	2014
Acquisto	4'223	4'765
Donazione	1'836	2'024
Permuta	116	78
Totale	6'175	6'867

Donazioni

Quale biblioteca d'archivio del Cantone dei Grigioni, la Biblioteca cantonale ha il compito di raccogliere tutto il materiale che ha una relazione con i Grigioni. Ringraziamo le numerose editrici e i numerosi editori che ci concedono gratuitamente le nuove pubblicazioni. Contribuiscono così in modo importante all'adempimento del mandato collettivo.

La Biblioteca cantonale accetta in modo selettivo donazioni di fondi più vecchi, di regola se le opere hanno una relazione particolare con i Grigioni, se costituiscono un tema centrale nella collezione o se ne arricchiscono uno già esistente.

Catalogazione formale e settoriale (Martin Leuenberger)

Numeri di riferimento

Catalogo	2015	2014
Acquisizioni di pubblicazioni autonome	6'643	56'943
Acquisizioni analitiche ⁵	18'402	19'405
Totale	25'045	76'348

Di cui:

Nuove acquisizioni	21'065	32'857
Ripresa di dati da terzi	3'975	43'491
Collezione retica ⁶	1'508	2'286
Acquisizioni tramite ricatalogazione	11'627	57'303

Bibliografia grigionese	2015	2014
Numero di acquisizioni nella banca dati online (stato: 12.02.2015)	591	857

Collaborazione in organi dell'Informationsverbund Deutschschweiz (IDS)

Nell'anno considerato, Martin Leuenberger ha preso parte a una sessione del comitato di coordinamento IDS con i partner IDS (14.10.2015), nonché a una sessione del gruppo di lavoro catalogazione settoriale dell'IDS (02.03.2015).

Sistema bibliotecario dei Grigioni

A fine 2015, il Sistema bibliotecario dei Grigioni contava ancora 23 biblioteche partner. Il 19.03.2015 è stata svolta una riunione con 20 partecipanti.

Lavori per terzi

Nell'anno di riferimento la Biblioteca cantonale ha impiegato un totale di 33 ore per la catalogazione di fondi del Servizio monumenti cantonale, dell'Ufficio forestale e dell'Ufficio di coordinamento per le pari opportunità.

Personale

Nell'anno di riferimento il team è stato potenziato con due ausiliari temporanei per i controlli di qualità nel progetto di ricatalogazione.

⁵ Contributi da monografie e riviste

⁶ Vengono considerate tutte le acquisizioni che soddisfano le caratteristiche della *Collezione retica*, vale a dire sia acquisizioni di pubblicazioni autonome, sia acquisizioni analitiche. Escludendo le acquisizioni analitiche, la *Collezione retica* comprende 1'463 unità (2014: 1'579).

Consultazione (Karin Brechbühl Caprez)

La Biblioteca cantonale è rimasta aperta agli utenti per 292 giorni.

La biblioteca è rimasta chiusa per una settimana durante le vacanze estive in modo tale da poter posare un nuovo tappeto al primo piano e svolgere i lavori di revisione nell'area di libero accesso.

Oltre al rinnovo del primo piano abbiamo potuto mettere a disposizione dei nostri utenti un nuovo scanner per i libri e una stazione d'informazione.

Al primo piano interrato, nell'area di libero accesso, è gratuitamente a disposizione un nuovo scanner per i libri con il quale è possibile scansionare fino al formato A2. Per poter utilizzare lo scanner è sufficiente portare con sé una penna USB per salvare i file.

Al pianterreno si trova la nostra nuova stazione d'informazione che fornisce una panoramica sull'offerta della Biblioteca cantonale e sui suoi spazi. Chi è interessato ai film beneficia inoltre di film dal nuovo portale audiovisivo.

Rispetto all'anno precedente, il numero di prestiti convenzionali è diminuito, a differenza dei prestiti di media elettronica, ad esempio dalla Biblioteca digitale della Svizzera orientale (Dibiost), che sono aumentati. – I nostri utenti in possesso di un abbonamento valido alla biblioteca possono prendere in prestito dei media gratuitamente in diverse banche dati.

Per rispondere al meglio a questa tendenza, durante cinque mercoledì dalle 16.30 alle 17.30 abbiamo offerto ai nostri utenti la possibilità di informarsi gratuitamente in merito all'offerta durante la «consulenza Dibiost» o di farsi aiutare nel caso di problemi con l'apertura di un account o con il download.

Prestiti e visite	2015	2014
Tessere di utente rilasciate	1'076	1'095
Utenti attivi	2'782	2'735
Frequenza di utilizzazione (visite in Biblioteca)	39'195	42'717
Prestiti (per unità) in sala di lettura	5'259	8'321
A casa	26'650	28'404
Di cui per posta	220	280
Proroghe	31'562	34'719
Dibiost: prestiti/download	1'804	1'475
Munzinger (diverse banche dati): numero consultazioni	359	241
Pressdisplay (giornali online): numero di consultazioni dei titoli	2'642	3'071
Elektronik Book Library: prestiti e free view	421	136
Totale	68'697	76'367

Prestiti interbibliotecari	2015	2014
Ordini di ricerca ad altre biblioteche	135	137
Volumi pervenuti	127	149
Ordini di ricerca giunti alla Biblioteca cantonale	125	153
Ordini evasi dalla Biblioteca cantonale	122	151

IT (Urs Wider)

Nell'anno considerato sono stati eseguiti i seguenti lavori da parte dei responsabili IT:

Sistema bibliotecario Aleph

In seguito al passaggio al nuovo database con i dati di autorità DSV 16, a fine anno è stata conclusa l'installazione di prova per il database ampliato con i dati di autorità IDS 18. Il passaggio al server produttivo è avvenuto nel mese di febbraio 2016.

Infrastruttura IT

All'entrata è stato installato un sistema di gestione della biblioteca sulla base di un grande computer touch screen. Sullo stesso apparecchio può essere conservata qualsiasi informazione relativa alla biblioteca. Il sistema può anche essere utilizzato per riprodurre media digitali nel quadro di progetti audiovisivi.

Catalogo online

Il numero di accessi al catalogo online (OPAC) si attesta nuovamente al di sotto del livello degli anni precedenti. Con 64'962 sessioni (anno precedente 77'736) e 1'089'462 pagine consultate (anno precedente 1'290'202), il catalogo viene utilizzato sempre meno.

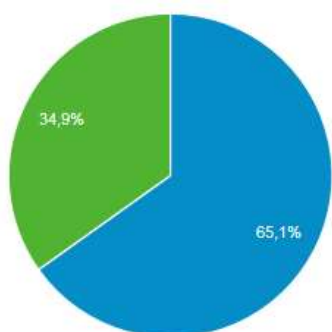
Confronto degli accessi al catalogo online negli ultimi anni

Di seguito viene indicato il numero di accessi a OPAC.gr.ch nel mese di dicembre in confronto agli anni precedenti. Il mese di dicembre, paragonabile al mese di luglio, è il mese nel quale vi sono meno sessioni. Una sessione corrisponde al lasso di tempo durante il quale un utente interagisce con la pagina web.

dic. 2010	dic. 2011	dic. 2012	dic. 2013	dic. 2014	dic. 2015
5'753	6'545	6'150	5'754	4'875	4'936

Quota dei nuovi utenti e degli utenti esistenti (fonte: Google Analytics Aleph OPAC). Media del periodo da gennaio a dicembre:

■ Returning Visitor ■ New Visitor



Ciò rappresenta un aumento di nuovi utenti di circa il 10% rispetto all'anno precedente.

In media, la navigazione dura 7:42 minuti, durante i quali vengono aperte 16,6 pagine.

Pubbliche relazioni (Andri Janett)

Manifestazioni

Nel 2015, al primo piano della Biblioteca cantonale si sono svolte 13 manifestazioni e quattro esposizioni. Il Lungo sabato tenutosi il 15 novembre 2015 può essere sicuramente considerato quale evento principale. La Biblioteca cantonale vi ha partecipato per la prima volta in veste di ospite. Complessivamente, alla manifestazione hanno partecipato circa 1460 persone, di cui 800 solo durante il Lungo sabato.

Manifestazioni nel 2015

- 22.1. Inaugurazione della mostra 50 anni Pro Natura Grigioni
- 11.2. Conferimento del Premio grigionese per la letteratura 2015 all'autrice Angelika Overath. La laudatio è stata pronunciata da Esther Krättli Jenny; l'evento è stato accompagnato musicalmente da Nina Mayer, canto, e Jon Flurin Kienz, fisarmonica, entrambi di Ramosch.
- 14.4. Presentazione del libro «Tamangur» di Leta Semadeni con Angelika Overath in veste di moderatrice
- 12.5. Inaugurazione della mostra sui libri di botanica illustrati dal fondo della Biblioteca cantonale, con la signora Margot Zahner in veste di relatrice ospite, la quale ha realizzato l'omonima mostra.
- 27.5. Presentazione del libro con Vincenzo Todisco: «Il vento freddo dell'Altipiano». Una manifestazione della Pro Grigioni Italiano
- 11.6. Presentazione del libro «Muttner Bergsunntig» di Erwin Wyss con contorno musicale del clarinettista Domenic Janett
- 9.9. «La vacca Jona va.», una lettura musicale con Roman Weishaupt e Roland Bucher nell'ambito della settimana delle biblioteche delle biblioteche grigionesi
- 17.9. «Vom Uorsin zum Schellenursli». Presentazione di Chasper Pult in occasione dell'inaugurazione della mostra mercato
- 5.10. Storia della letteratura ladina. Presentazione dell'omonima pubblicazione. Mevina Puorger in una discussione con la coautrice Rut Bernardi
- 5.11. «Was hat der Ursli hier verloren?». Presentazione di Chasper Pult quale manifestazione di contorno alla mostra nella Biblioteca cantonale.
- 15.11. 9° Lungo sabato: con il gruppo «lauter luisen», il duo Max Huwyer e Hans Hassler, un programma per bambini della biblioteca interculturale Vossa lingua nonché l'offerta culinaria della Swiss School of Tourism and Hospitality (SSTH)
- 23.11. «Sagenhaftes Grischun». Presentazione del libro con l'autore Silvio Hosang e l'editore Marc Philip Seidel di Islandbooks. Altri ospiti: Jean Claude Cantieni, storico.

- 14.12. «Die Bilderdecke von Zillis» di Marc Antoni Nay. Presentazione dell'opera da parte dell'autore.

Esposizioni 2015

- 22.1.-20.2. 50 anni Pro Natura Grigioni. Manifestazione ospite di Pro Natura Grigioni
15.3.-30.4. Selezione dalla collezione dei calendari della Biblioteca cantonale.
12.5.-31.8. Libri di botanica illustrati dal XVII al XXI secolo dal fondo della Biblioteca cantonale dei Grigioni. Progetto e realizzazione: Margot Zahner, botanica, Coira
17.9.-30.12. «Vom Uorsin zum Schellenursli. Il bestseller mondiale romancio festeggia 70 anni». Progetto e realizzazione: Chasper Pult, romanista e mediatore culturale

Visite guidate

I collaboratori dei settori consultazione, catalogo e acquisizioni hanno contribuito al lavoro di pubbliche relazioni in occasione di un totale di 37 visite guidate (2014: 24). Di queste, 13 brevi visite guidate si sono tenute ogni primo martedì del mese per persone che hanno deciso all'ultimo momento di partecipare a una visita guidata. Alle visite guidate hanno preso parte un totale di 460 partecipanti (2014: 401). Oltre alle visite guidate per associazioni, si è trattato principalmente di visite per classi scolastiche (tra le altre anche della Scuola cantonale). Su richiesta di Pro Senectute Grigioni è stata organizzata un'introduzione alla nostra offerta online. I partecipanti hanno imparato a svolgere una ricerca e a utilizzare i vari terminali e i programmi necessari.

Comunicazioni all'opinione pubblica

I comunicati stampa sono stati pubblicati sulla stampa grigionese principalmente in relazione alle manifestazioni. Nella rivista trimestrale *KultChur* vengono regolarmente pubblicati degli annunci. Nel 2015, la Biblioteca cantonale ha pubblicato in totale cinque newsletter con annunci di manifestazioni, esposizioni e altre novità interessanti per il pubblico. Singole manifestazioni sono state citate da trasmissioni della Radiotelevision Rumantscha (RTR) e della Radiotelevisione della Svizzera italiana (RSI).

Incaricata delle biblioteche (Theres Schlienger)

Eventi cantonali

Un'ulteriore ambito molto importante del lavoro della biblioteca che impiega una quota considerevole di risorse consiste nel dare in prestito libri e altri media. Come mostra la statistica, nell'ultimo anno le biblioteche comunali e scolastiche grigionesi hanno effettuato più di 920'000 prestiti. Le biblioteche diventano però sempre maggiormente punti e luoghi d'incontro. Ne risulta che il numero di prestiti è in parte in calo, circostanza riconducibile a un comportamento di consumo diverso (media elettronici, internet). Il numero di utenti dimostra comunque chiaramente che le biblioteche si stanno sempre più trasformando in punti di incontro. Diventano luoghi dove persone di tutte le generazioni trascorrono del tempo e dove possono sentirsi a proprio agio, dove la provenienza o lo status sociale sono irrilevanti e quindi luoghi che promuovono il contatto sociale e l'integrazione; luoghi dove *le persone trascorrono il loro tempo libero, cercano informazioni e ampliano le proprie conoscenze*, senza che vi sia l'obbligo di consumazione.

Durante quest'anno l'incaricata delle biblioteche, insieme al Presidente di leggere.GR, ha visitato le biblioteche di Maloja, Castasegna e Vicosoprano. In tali occasioni sono nati colloqui animati sul ruolo della biblioteca e sui compiti dei bibliotecari.

In occasione della 9ª Conferenza dei direttori tenutasi il 25 marzo, 37 direttori di biblioteche generaliste pubbliche si sono incontrati presso la Biblioteca cantonale per scambiarsi informazioni e per discutere della Settimana delle biblioteche e del sistema bibliotecario.

La quinta Settimana delle biblioteche ha avuto luogo dal 7 al 13 settembre. Durante questa settimana, tramite manifestazioni variegata, le biblioteche hanno presentato le loro offerte e i loro servizi.

Promozione delle biblioteche

Il sistema bibliotecario delle biblioteche comunali e scolastiche biblio.gr conta già 31 biblioteche con più di 320'000 media. Durante l'anno considerato hanno avuto luogo formazioni in merito a questioni legate al catalogo nonché uno scambio di esperienze tra le biblioteche del sistema bibliotecario. Esse hanno contribuito al successo del sistema bibliotecario del Cantone dei Grigioni. In tal modo la qualità dei dati migliora e viene reso possibile uno scambio di dati.

Perfezionamenti CLP

I corsi di perfezionamento sono stati frequentati da 163 partecipanti. Al corso base CLP 2014/15 hanno partecipato 15 bibliotecarie molto motivate. Tutte le partecipanti hanno superato con successo il corso di formazione. Congratulazioni!

In agosto è già iniziato il corso base CLP 2015/16, questa volta con 16 partecipanti.

Eventi extracantonali

Incaricati cantonali delle biblioteche

Gli incaricati delle biblioteche si sono incontrati per la ventiduesima volta, questa volta a Brig, per discutere tra l'altro delle strategie delle biblioteche. Già in diversi Cantoni svizzeri si sta lavorando a nuove linee direttive strategiche. Esse mirano a rafforzare le biblioteche quali luoghi di studio, lavoro e incontro e a promuovere la loro messa in rete.

Progetti del punto centrale di sviluppo 2013-2016

Catalogo online per i beni culturali audiovisivi dei Grigioni (Petronella Däscher)

Il progetto per i beni culturali audiovisivi della Biblioteca cantonale è parte del punto centrale di sviluppo *Promozione, mantenimento e diffusione della varietà linguistica e culturale dei Grigioni*. Il progetto mira alla catalogazione di filmati, video e documenti audio di importanza storica che hanno legami con i Grigioni, finora non ancora catalogati. Siccome questi atti d'archivio (in particolare film da 8 e 16 mm, cassette VHS e nastri magnetici) sono fortemente minacciati a causa della scarsa conservabilità, sono indicate delle misure immediate. I media audiovisivi raccolti nell'anno considerato da vari musei grigionesi e archivi culturali, materiali di privati e contributi da Cinémathèque Suisse sono stati puliti, digitalizzati, imballati nuovamente e resi accessibili. I metadati di questi media audiovisivi, che inizialmente sono stati inseriti in una lista excel, in novembre hanno potuto essere resi accessibili su un portale online (av-medienportal.gr.ch) al pubblico interessato insieme a vasto materiale fotografico.

Ricatalogazione dell'effettivo fino all'anno di pubblicazione 1982 compreso

(Martin Leuenberger)

In seguito alla ricatalogazione del catalogo degli autori, completata già nel 2014, nell'anno considerato hanno potuto essere ricatalogati anche il catalogo dei periodici e quello delle materie da parte dell'azienda *BBI – Daten digital GmbH* ; ciò si rispecchia nelle cifre viste sopra. In tal modo il progetto della ricatalogazione dei cataloghi a schede ha potuto essere completato in gran parte entro fine anno. Durante l'intera durata del progetto il team responsabile del catalogo ha proceduto ai controlli della qualità e alle correzioni di record sbagliati. A fine anno sono rimaste ancora ca. 19'000 acquisizioni da esaminare.

Biblioteca pastorale (Daniel Bolliger)

Amministrazione e scambi

Per la prima volta nel 2015 il Cantone ha concesso il suo contributo al preventivo delle acquisizioni sulla base della legge sulla promozione della cultura in misura proporzionale (40%) alle uscite reali dell'anno scorso. Ciò promette entrate aggiuntive sensibilmente maggiori, ma ha comportato una spesa supplementare iniziale e determinati cambiamenti. Grazie a una regolamentazione transitoria l'anno d'esercizio è stato quindi spostato all'anno civile. È stata necessaria anche una precisazione e una semplificazione della documentazione per i diversi canali e partner (librerie, fornitori, membri del sinodo, DECA).

Cura dei fondi

La cura dei fondi ha riguardato l'acquisizione e la classificazione di letteratura teologica secondo il profilo di acquisizione e l'esame di donazioni. L'importante biblioteca personale del membro del sinodo Jon Grand (1875-1959; parroco a Sent 1899-1951), incentrata sulle opere liturgiche e sui libri di canto in romancio, ha potuto essere acquisita per la metà (limitazione dei doppioni) dalla Biblioteca pastorale; l'altra metà è stata concessa alla Fundaziun Planta di Samedan.

Reverendo Dr. Daniel Bolliger, Waltensburg
Bibliotecario della Biblioteca pastorale



bibliotheken graubünden **Kantonsbibliothek**
bibliotecas grischun **Biblioteca chantunala**
biblioteche grigioni **Biblioteca cantonale**

Karlihofplatz, CH-7001 Chur

Tel. 081 257 28 28, Fax 081 257 21 53
info@kbg.gr.ch, www.kbg.gr.ch

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 9.00 – 17.30
Samstag 9.00 – 16.00

Uras d'avertura

glindesdi fin venderdi 9.00 – 17.30
sonda 9.00 – 16.00

Orari di apertura

lunedì – venerdì 9.00 – 17.30
sabato 9.00 – 16.00



Amt für Kultur
Uffizi da cultura
Ufficio della cultura